



# SANDMAN



EDITORIA  
**GLOBO**  
Nº 54

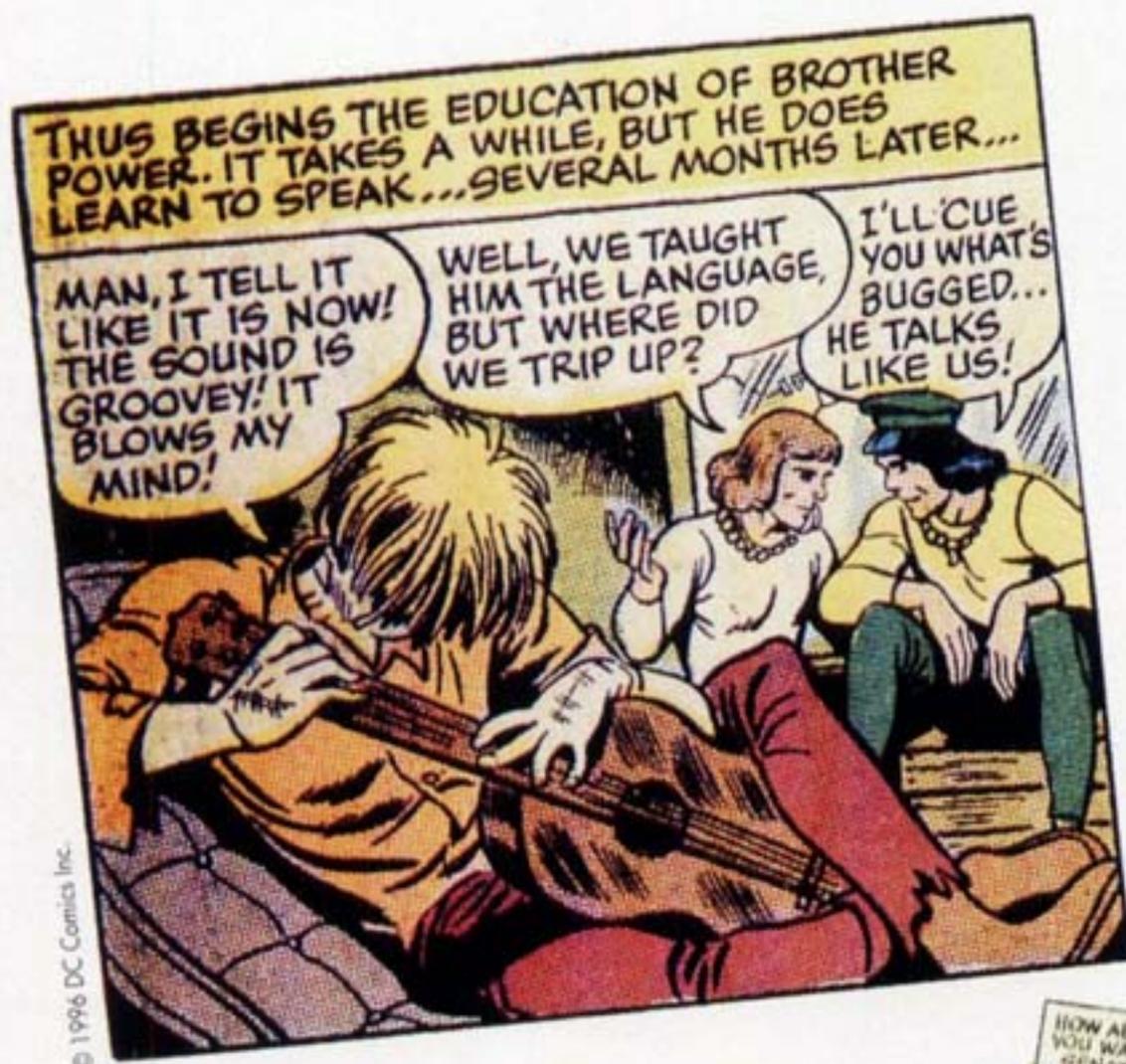
**GIBI HQ!**

*neil gaiman - michael allred    bryan talbot - mark buckingham*

NESTA EDIÇÃO, NOSSA HISTÓRIA VAI ALÉM DAS FRONTEIRAS DO FIM DO MUNDO PARA MOSTRAR UM CONTO SOBRE ESPERANÇAS. TODO TIPO DE ESPERANÇA, INCLUSIVE A PERDIDA.

O PERSONAGEM-CHAVE DESTA FÁBULA FOI CRIADO POR JOE SIMON E JERRY GRANDENETTI NO FINAL DE 1973, UMA ÉPOCA EM QUE SURGIRAM VÁRIAS CRIAÇÕES, TODAS INFLUENCIADAS PELOS LISÉRGICOS ANOS 70.

A ABORDAGEM DE NEIL GAIMAN É QUASE UMA HOMENAGEM ÀQUELES ANOS QUE NOS BRINDARAM COM SAGAS MAGNÍFICAS COMO A CLÁSSICA SÉRIE DO ARQUEIRO VERDE/LANTERNA VERDE, DE DENNY O'NEIL E NEAL ADAMS, OU, É CLARO, O HOMEM-ARANHA, DE STAN LEE E STEVE DITKO.



FAÇA UM BRINDE AOS ANOS QUE SE FORAM E ACOMPANHE ESTA HISTÓRIA NARRADA DE UMA TAVERNA PERDIDA NA TEMPESTADE.

BOA LEITURA!

*O Editor*

Obs: Uma boa trilha sonora para esta edição é Steppenwolf ou Thin Lizzy.





NA TAVERNA DO FIM DO MUNDO, QUE PODE OU NÃO EXISTIR, HÁ MAIS QUARTOS DO QUE EM QUALQUER OUTRO BAR.

NÃO QUE EU FREQUENTE BARES NO MUNDO REAL.

SEJA LÁ ONDE FIQUE.

(“NÃO É UM BAR”, A TAVERNEIRA ME DISSE, ENQUANTO ME MOSTRAVA O LUGAR. “UMA TAVERNA”.)

TENHO OUIDO HISTÓRIAS TODAS AS NOITES, QUE TAMBÉM PARECEM MAIS LONGAS, ENQUANTO A TEMPESTADE LIVAVA E SE AGITAVA LÁ FORA. EU NÃO AGÜENTAVA MAIS ESSA ROTINA.

DEITEI NA CAMA, OUVINDO O ESTRONDO DOS TROVÕES E O UIVO DOS VENTOS.



NÃO SEI O TAMANHO DAQUI. SE NÃO FOSSE LOUCURA, EU DIRIA QUE CRESCEU DESDE QUE EU CHEGUEI.

A TAVERNEIRA ME MOSTROU UM QUARTO ONDE EU PODERIA REPOUSAR.

DEVO TER DORMIDO, MAS NÃO SEI POR QUANTO TEMPO.



QUANDO ACORDEI, HAVIA UM SANDUÍCHE DE QUEIJO ESPERANDO POR MIM NUMA BANDEJA. O PÃO SAÍRA DO FORNO HÁ POUCO E O CAFÉ ESTAVA QUENTE.

UMA DELÍCIA.



O CORREDOR ESTAVA ILUMINADO POR VELAS, MAS, ONDE EU ME LEMBRAVA DE UMA ESCADA, HAVIA AGORA UMA PEQUENA BIBLIOTECA.

COM O BRILHO DOS RELÂMPAGOS, IMAGINEI POR UM INSTANTE TER VISTO PESSOAS FALANDO E CAMINHANDO; MAS AS TREVAS VOLTARAM E TODOS SUMIRAM..



OLÁ.

HEIN?



EU PENSEI QUE ESTIVESSE SOZINHO...

NÃO. EU TAMBÉM ESTOU AQUI. DESCULPE O SUSTO.

TUDO BEM. É SÓ CAFÉ. VAI SAIR...

É MELHOR EU DESCER. MINHA AMIGA ESTÁ LA! TAMBÉM FOI PEGO PELA TEMPESTADE?

NÃO. NÃO VI TEMPESTADE.



ENTÃO, COMO FOI QUE VOCÊ CHEGOU AQUI?

VINDO DE OUTRO LUGAR.



VOCÊ É DE ONDE?

SEATTLE.

SEATTLE, WASHINGTON? NA AMÉRICA? ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA?

HÃ, CLARO. QUANTAS AMÉRICAS EXISTEM AFINAL?

MUITAS. MUITAS-MUITAS-MUITAS, MAS MENOS DO QUE ANTES. É UMA HONRA CONHECÊ-LO.

A AMÉRICA DE ONDE VOCÊ PARTIU... QUEM ERA O PRESIDENTE?

EU NÃO PARTI. EU... ORA... CLINTON. BILL CLINTON.

E ANTES DELE?



GEORGE BUSH.

AH. E ANTES DE BUSH, REAGAN. E ANTES DELE... QUEM?

JIMMY CARTER. AH, DESSA AMÉRICA. VOCÊ TEM MINHA SIMPATIA.

OBRIGADO. MAS, SE NÃO ESTÁ ESPERANDO A TEMPESTADE, ENTÃO...?



SOU ALGUÉM QUE PROCURA... QUE SEGUE...

"VOU CONTAR SOBRE QUEM SIGO."

"A MÃE DELE SABIA O PODER DOS NOMES. ELES NÃO NOS DEFINEM, MAS NOS INFLUENCIAM PARA O BEM OU O MAL, NOS SER- VEM DE MODELO E NOS DÃO FORMA."

"TALVEZ ELA TIVESSE VISLUMBRADO O FUTURO NAQUELE DIA, OU TENHA SIDO INSPIRADA POR ALGO MAIOR."

"ASSIM, ELA O BATIZOU DE..."

PREZ... É DIMINUTIVO DE PRESIDENTE.

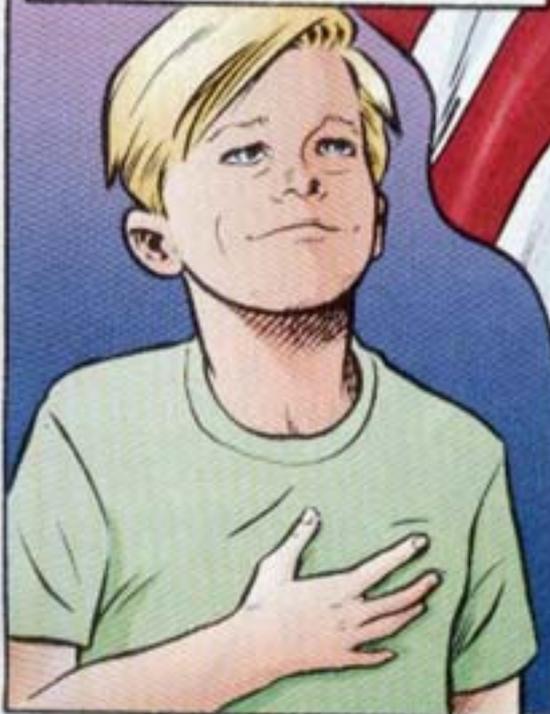
Neil Gaiman, história  
Michael Allred, arte, págs. 3 a 24  
Bryan Talbot, desenhos, págs. 1, 2 & 24  
Mark Buckingham, arte-final, págs. 1, 2 & 24  
Daniel Vozzo, cores  
Jotapê, tradução

## SANDMAN

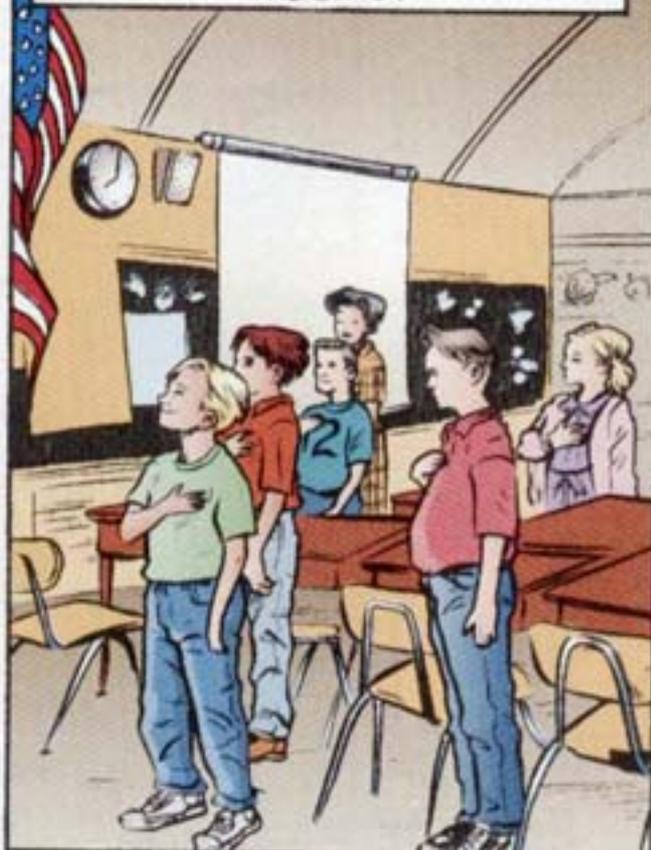
Apresentando personagens criados por Gaiman, Kiehl e Dringenberg  
Prez criado por Joe Simon e Jetty Grandenetti

"O MENINO TINHA OR- GULHO DE SEU NOME."

"TODA MANHÃ, ELE RECITAVA O VOTO DE FIDELIDADE. OUTRAS CRIANÇAS REPETIAM O JURA- MENTO, MAS, PARA ELAS, OS VOTOS ERAM APENAS PALAVRAS E SONS COMO O ALFABETO."



"PARA O JOVEM RICKARD, CADA MANHÃ ERA UM MOMENTO DE DEDICAÇÃO, DE MAGIA. PREZ DEVOTAVA TODO SEU SER A ALGO MAIOR DO QUE ELE MESMO."



"QUANDO TINHA SEIS ANOS, O PRESIDENTE KENNEDY DISSE QUE OS AMERICANOS NÃO DEVERIAM PERGUNTAR O QUE SEU PAÍS PODERIA FAZER POR ELES, MAS O QUE ELES FARIAM POR SEU PAÍS."



"PREZ RICKARD JA' SABIA A RESPOSTA."

"ANTIGAMENTE, ROTULAVAM AS PESSOAS EM DOIS TIPOS: OS PORCOS-ESPINHOS, QUE SABIAM UMA COISA GRANDE, E AS RASPOSAS, QUE SABIAM MUITAS COISAS PEQUENAS."



"PREZ SABIA DE DUAS COISAS GRANDES."

"UMA ERA A AMÉRICA, A OUTRA ERA O TEMPO."

"A CIDADE DE STEADFAST ERA FAMOSA POR SEUS RELOGIOS: CADA CASA, LOJA, CAMPANÁRIO OU PRÉDIO PÚBLICO OSTENTAVA SEU PRÓPRIO RELOGIO, BADALANDO HORAS E MEIA HORA."



"LAMENTAVELMENTE, NENHUM RELOGIO SE ENTENDIA."

"QUANDO PREZ FEZ TREZE ANOS, SUA MÃE O PERDEU NO CENTRO DE STEADFAST."



"ELA O ENCONTROU HORAS DEPOIS, NA PREFEITURA, FALANDO COM OS LÍDERES DA CIDADE SOBRE DIREITOS CIVIS, RESPONDENDO ÀS PERGUNTAS COM UMA PERSPICÁCIA QUE SURPREENDEU A TODOS."



"COM 16 ANOS, PREZ CONsertOU E AJUSTOU TODOS OS RELOGIOS DA CIDADE."

PARTIDO PAZ E AMOR  
DOMINA CALIFÓRNIA

"NAQUELE ANO, OS JOVENS COM DEZOITO ANOS PU-  
DERAM VOTAR."

SENADOR ADOLESCENTE DIZ "PAPO FIRME"

"A MASSA DE ADOLESCENTES VOTOU PELA DIMINUIÇÃO DO LIMITE DE IDADE PARA REPRESENTANTES ELEITOS E CHEGOU AO SENADO E AO CONGRESSO. NO ANO SEGUINTE, REDUZIRAM O LIMITE DE IDADE DO PRESIDENTE PARA DEZOITO ANOS."

PAPO FIRME, BICHO!

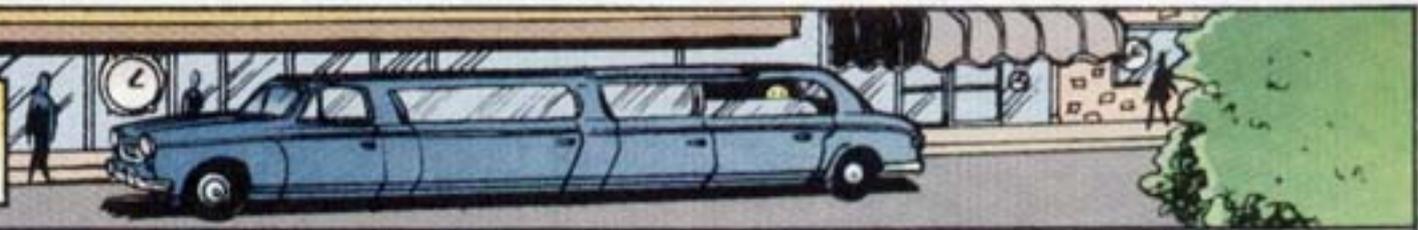
"O PRÍNCIPE DAQUELE MUNDO ERA O CHEFE SMILEY."



"O ROSTO DO CHEFE SMILEY ESTAVA EM TODA PARTE. AS PESSOAS PENSAVAM NELE COMO UM SONHO OU UM FANTASMA, MAS TRAZIAM SEU SEMBLANTE PARA DAR SORTE."



"QUANDO PREZ FEZ 18 ANOS, SMILEY FOI A STEADFAST."



VOCE É PREZ RICKARD?

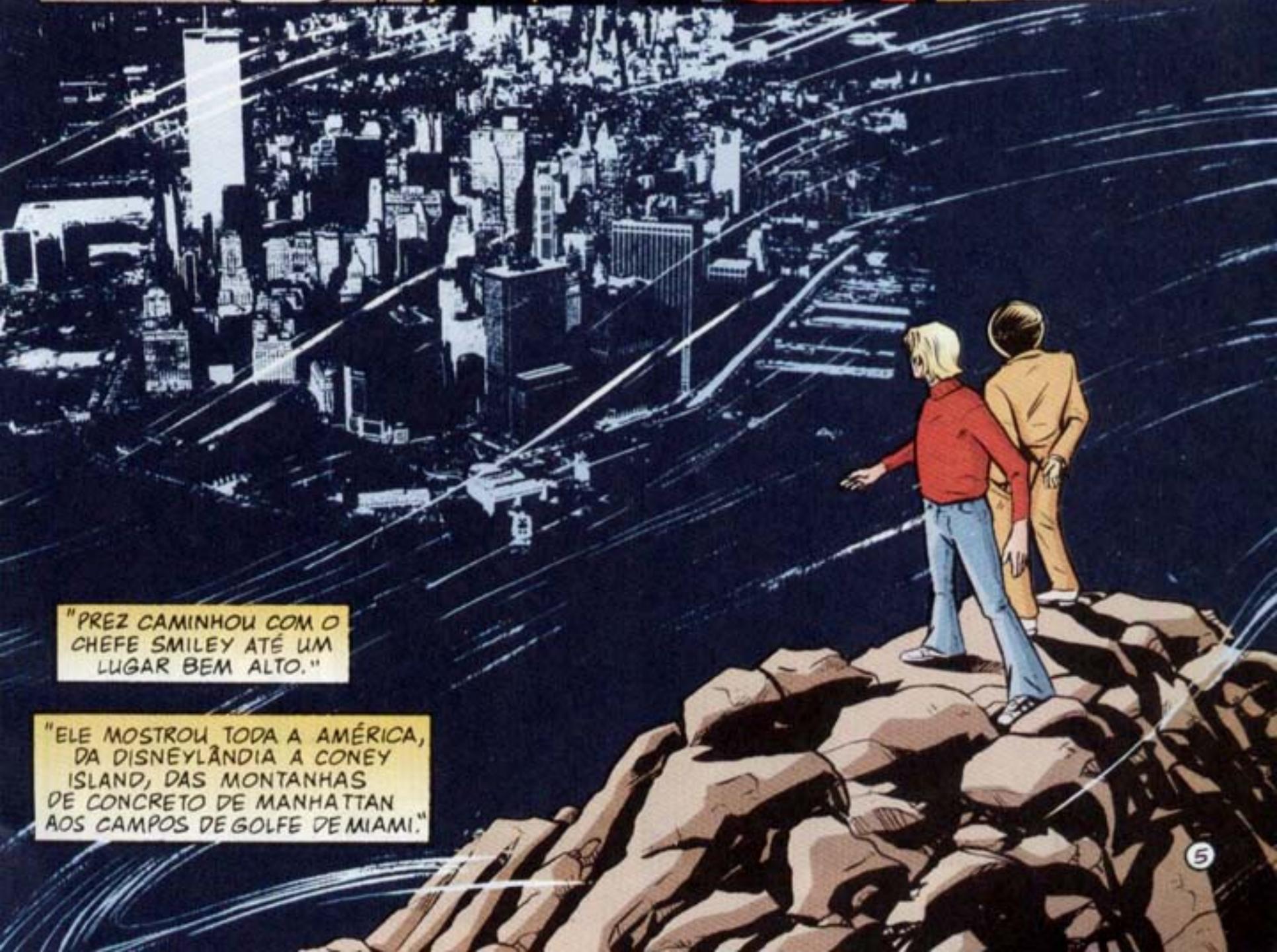


HÃ... SIM. OI!

PREZ, VOU LHE MOSTRAR TODAS AS CIDADES E ESTADOS DA AMÉRICA.



ELES PODEM SER TODOS SEUS, SE VOCÊ FICAR COMIGO POR UM TEMPO.



"PREZ CAMINHOU COM O CHEFE SMILEY ATÉ UM LUGAR BEM ALTO."

"ELE MOSTROU TODA A AMÉRICA, DA DISNEYLÂNDIA A CONEY ISLAND, DAS MONTANHAS DE CONCRETO DE MANHATTAN AOS CAMPOS DE GOLFE DE MIAMI."



TENHO PROCURADO UM RAPAZ BRILHANTE. E CHEGOU A HORA. DIZEM QUE UMA CRIANÇA SERÁ UM LÍDER.

QUANTOS ANOS?



FIZ DEZOITO AGORA.

MUITO BEM.

O QUE ME DIZ, HEIN? QUER SER PRESIDENTE?

MAIS DO QUE TUDO.



ÓTIMO. ENTÃO, FAZEREI ISSO ACONTECER.

"VOTE EM PREZ... ELE SEMPRE DARA O TEMPO CERTO..."

VOCÊ SERÁ PRESIDENTE... O MAIS JOVEM DE TODOS. E, EM TROCA...

EM TROCA?



LEMBRE-SE DA PESSOA A QUEM DEVE TUDO. A QUEM PERTENCE ESTE MUNDO. QUEM É O CHEFE.

A OFERTA É BOA, SENHOR.

ENTÃO?



EU SEREI PRESIDENTE, SENHOR, MAS DO MEU JEITO E QUANDO EU DECIDIR.

OBRIGADO, MAS NÃO, CHEFE SMILEY.



"ENTÃO, PREZ RICKARD SE AFASTOU."

"E O CHEFE SMILEY..."



"...APENAS SORRIU."



"NOS MESES SEGUINTE, PREZ RICKARD ASCENDEU CADA VEZ MAIS. DEU DURO NA POLÍTICA LOCAL. FOI CAPA DA REVISTA NEWSWEEK. JOHNNY CARSON ATÉ FEZ UMA PIADA A SEU RESPEITO."



"PREZ ACORDOU CERTA NOITE E VIU O PRESIDENTE DOS EUA AO PÉ DA CAMA."



ENTÃO, VOCÊ É PREZ RICKARD, HEIN?

HÃ... SIM.

NÃO ME PARECE... GRANDE COISA.



VOCÊ VAI SER O PRÓXIMO PRESIDENTE, SABIA?

COMO...?

AH, NÃO ARREGALE ESSES OLHOS PRA CIMA DE MIM, FILHO. VAI ACONTECER. RECEBI CONFIRMAÇÃO DO ALTO. QUANDO SE É PRESIDENTE, ELES TE INFORMAM. VOCÊ VAI SABER DISSO.



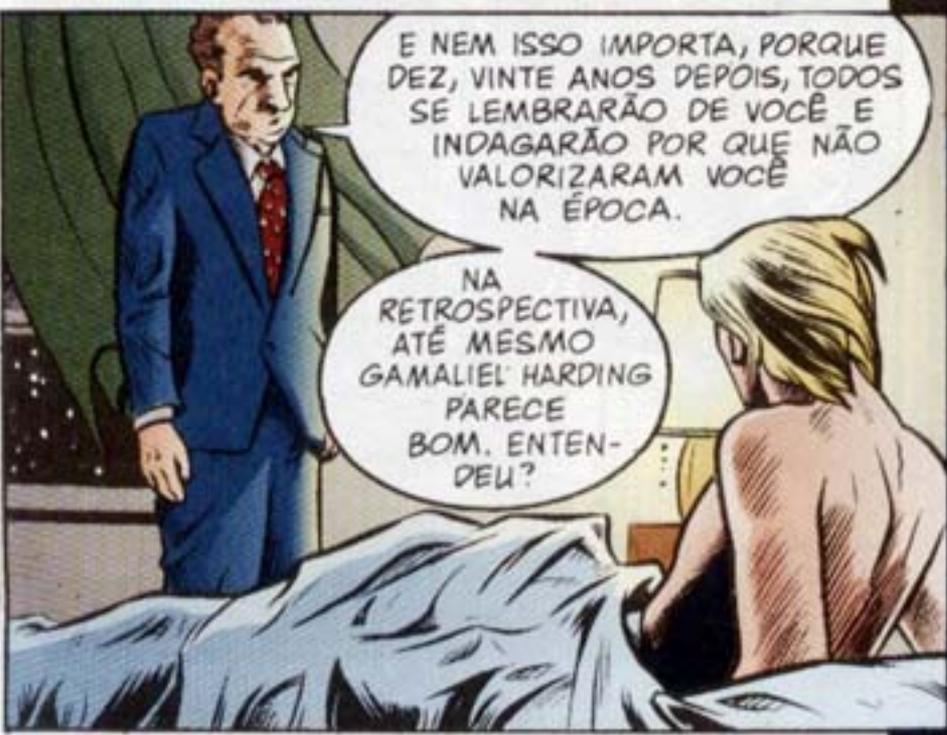
VOU DIZER UMAS COISINHAS PRA FACILITAR SEU FUTURO.

NADA DO QUE FIZER NA CASA BRANCA IMPORTA.



SABE POR QUÊ? PROS ELEITORES IDIOTAS, ENQUANTO VOCÊ ESTIVER NO COMANDO, SERÁ O PIOR PRESIDENTE QUE JÁ TIVERAM. ATÉ O FIM DO MANDATO.

DEPOIS, SERÁ A VEZ DE OUTRO COITADO.



E NEM ISSO IMPORTA, PORQUE DEZ, VINTE ANOS DEPOIS, TODOS SE LEMBRARÃO DE VOCÊ E INDAGARÃO POR QUE NÃO VALORIZARAM VOCÊ NA ÉPOCA.

NA RETROSPECTIVA, ATÉ MESMO GAMALIEL HARDING PARECE BOM. ENTENDEU?



VOU OFERECER ALGO DIFERENTE, SENHOR.

NÃO VAI TER NADA DIFERENTE, NÃO VAI TER PORRA NENHUMA. SABE O QUE VAI TER?

NÃO.



"NO DIA DA ELEIÇÃO, RELATARAM VÁRIOS PRESSÁGIOS MAGNÍFICOS."

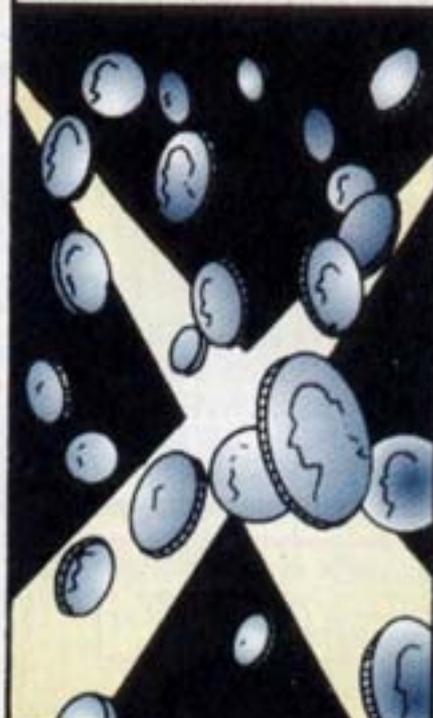
"UM CASAL DEU À LUZ UMA MENINA EM NEW HAVEN COM UMA MARCA DE NASCENÇA NA FORMA DOS EUA NAS COSTAS, SEM O HAVAÍ E O ALASCA."



"DURANTE UMA EXIBIÇÃO NA RUA 42 DO FILME HOT TEENAGE LOVE SLUTS, A PRINCIPAL CENA DE SEXO FOI INTERROMPIDA PELO CASAL VESTINDO A ROUPA E ENCE-  
NANDO GUYS AND DOLLS PARA UMA PLATÉIA ULTRAJADA."



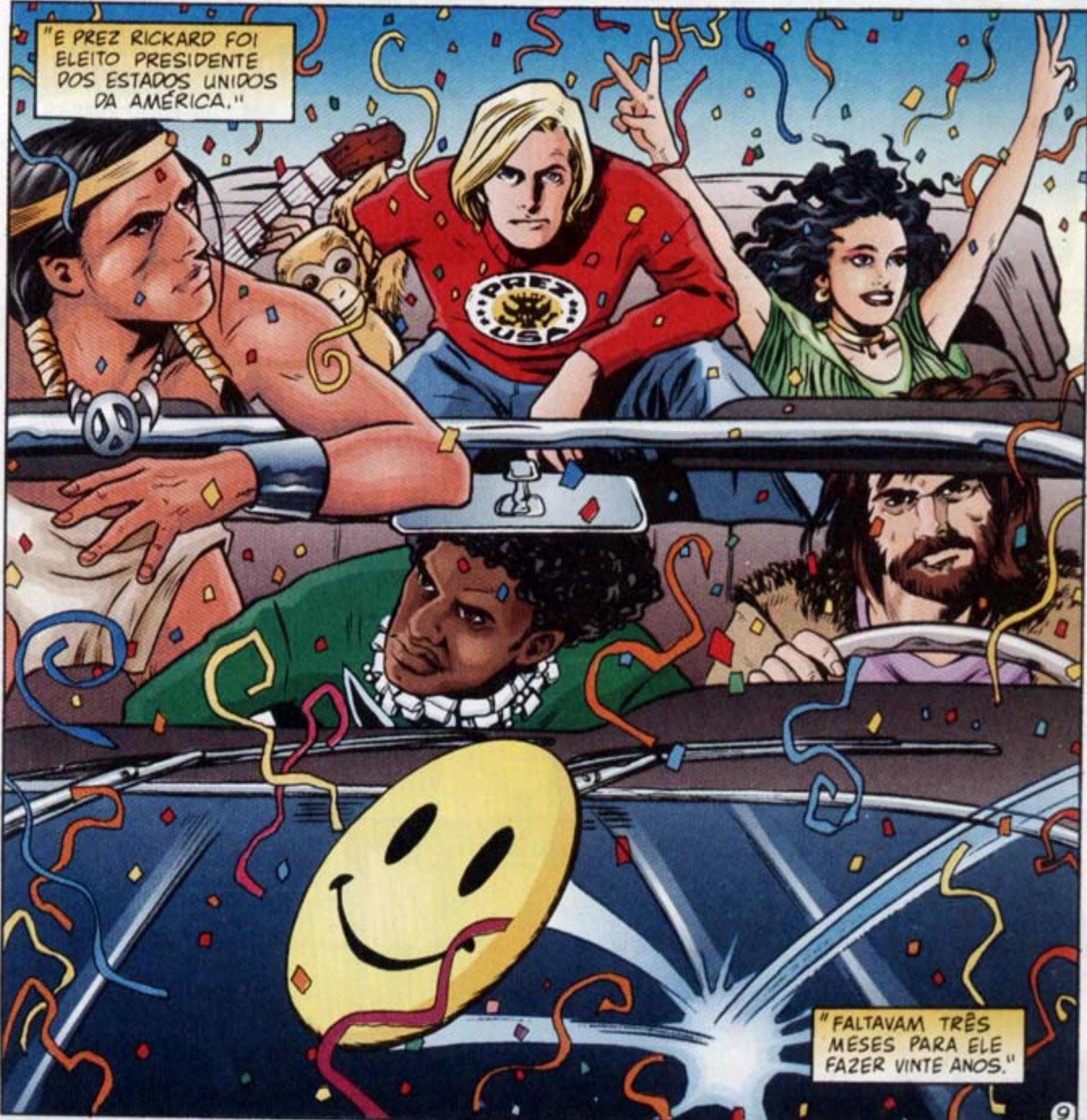
"NO CAESAR'S PALACE, LAS VEGAS, TODOS OS CAGA-NIQUEIS PERAM JACKPOT SIMULTANEAMENTE."



"ALÉM DISSO, MUITOS CEGOS RECUPERARAM A VISÃO, SURDOS VOLTARAM A OUVIR E UM NÚMERO DE MOLÉSTIAS ORGÂNICAS OU HISTÉ-  
RICAS, ALGUMAS DE NATUREZA TERMINAL, DESAPARECERAM ESPONTÂNEA E COMPLETAMENTE."



"E PREZ RICKARD FOI ELEITO PRESIDENTE DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA."



"FALTAVAM TRÊS MESES PARA ELE FAZER VINTE ANOS."

"O FATO DE PREZ SER UM BOM PRESIDENTE SURPREENDEU A MUITOS, MAS SER ÓTIMO SURPREENDEU A TODOS."



"EM SEU PRIMEIRO ANO DE MANDATO, ELE INICIOU AS CONVERSACÕES NO ORIENTE MÉDIO E EVITOU A 'CRISE DE ENERGIA'."

"NAQUELE MESMO ANO, AS COMPANHIAS DE PETRÓLEO BAIXARAM O PREÇO DA GASOLINA."



"ELE COMEÇOU A REDUZIR O DÉFICIT FEDERAL E A DÍVIDA NACIONAL."

"FOI O CONVIDADO DE SATURDAY NIGHT LIVE QUE CONSEGUIU OS MAIS ALTOS ÍNDICES DE AUDIÊNCIA DE UM SHOW HUMORÍSTICO..."



"... APARECENDO EM VÁRIOS QUADROS COM OS 'NOT READY FOR PRIME TIME PLAYERS!'"

"JÁ NA TERCEIRA IDADE, JOHN BELUSHI DESCREVERIA AQUELE MOMENTO COMO 'A EXPERIÊNCIA MAIS INSPIRADORA DE SUA VIDA'."



QUER SABER? PREZ MOSTROU QUE NÃO É PRECISO SE F\*DER TODO PRA DAR O MELHOR DESI. O GAROTO TRAMPAVA DEZOITO HORAS POR DIA, TINHA O DESTINO DO MUNDO NAS MÃOS E NÃO CHEIRAVA NADA. ERA ASSUSTADOR.

"A VISÃO DELE SOBRE A CORRIDA ARMAMENTISTA ERA POLÊMICA."



"ELE EXPLICOU SEU PONTO DE VISTA NA TV."

OS EUA TÊM ARMAMENTO NUCLEAR SUFICIENTE PRA DESTRUIR O MUNDO MAIS DE CEM VEZES. É IDIOTICE.

POR ISSO, VAMOS PARAR DE FABRICAR ARMAS NUCLEARES OU BIOLÓGICAS... FIM DE PAPO.

E ESTAMOS PENSANDO EM COMO NOS LIVRAR DO QUE JÁ TEMOS.

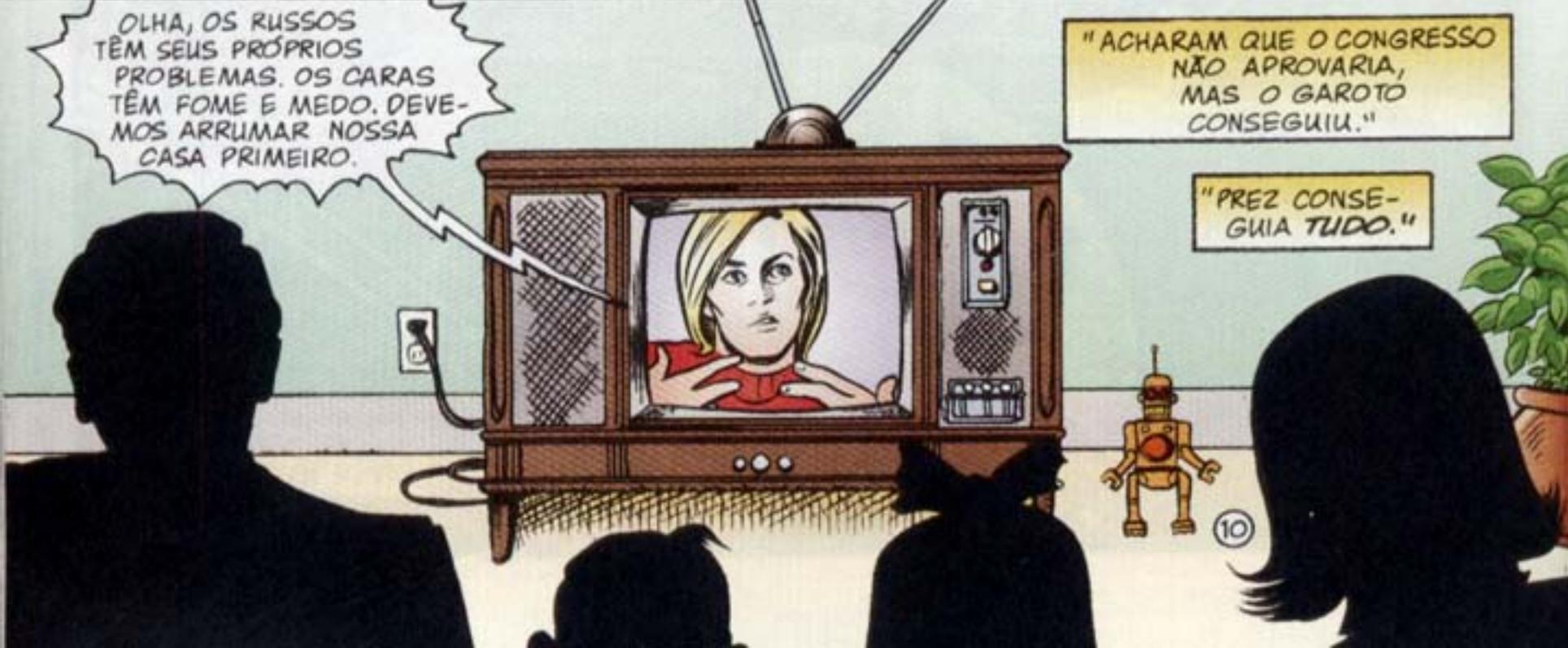


MAS, SR. PRESIDENTE, E OS RUSSOS?

OLHA, OS RUSSOS TÊM SEUS PRÓPRIOS PROBLEMAS. OS CARAS TÊM FOME E MEDO. DEVEMOS ARRUMAR NOSSA CASA PRIMEIRO.

"ACHARAM QUE O CONGRESSO NÃO APROVARIA, MAS O GAROTO CONSEGUIU."

"PREZ CONSEGUIA TUDO."



"DURANTE SEU PRIMEIRO MANDATO, PREZ FOI UM LÍDER EXTRAORDINÁRIO. ELE ERA O MENINO DE OURO, O GAROTO PRODÍGIO. SABIA O QUE A AMÉRICA PRECISAVA SER E EMPURROU, FORÇOU E ARREMESSOU O PAÍS PRA ISSO."



"NO TERCEIRO ANO, CHEFE SMILEY FOI PROCURÁ-LO OUTRA VEZ."



VOCÊ ACHA QUE ESTA SE SAINDO BEM, NÃO?

SIM, SMILEY. JÁ FOI UM COMEÇO.



UM COMEÇO? VOCÊ FEZ MAIS PRO MUNDO DO QUE QUALQUER OUTRO PRESIDENTE.

NÃO, MAS JÁ FOI UM COMEÇO.

VAI SE CANDIDATAR DE NOVO?

SIM, SMILEY. EU VOU.



CHEFE SMILEY, EU SOLICITEI A CIA E AO FBI TODOS OS ARQUIVOS SOBRE VOCÊ.

E A LEITURA FOI INTERESSANTE?

NÃO HAVIA ARQUIVO ALGUM. TODOS ELES DIZEM QUE VOCÊ NÃO EXISTE. NENHUM REGISTRO. SÓ BOATOS.

ORA, MEU GAROTO, É ASSIM QUE DEVE SER.



PODE NÃO SER MUITO SAUDÁVEL CONCORRER DE NOVO.

ESTÁ ME AMEAÇANDO?

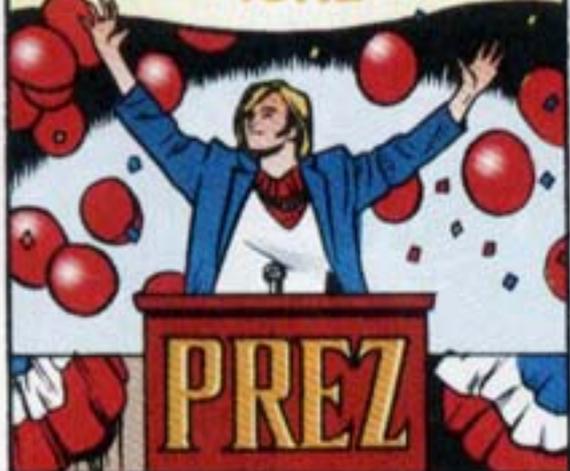
COMO POSSO AMEAÇAR SE NÃO EXISTO?



"OS DEMOCRATAS TENTARAM ELEGER UM JOVEM JOGADOR DE FUTEBOL, OS REPUBLICANOS, UM VELHO ATOR DE CINEMA."

"O RESULTADO NÃO SURPREENDEU NINGUÉM."

FOUR MORE YEARS



TALVEZ A GENTE TENHA O MELHOR SISTEMA DO MUNDO. TALVEZ NÃO. MAS VAI SER UMA HONRA SERVIR POR MAIS QUATRO ANOS.

ACHO QUE ESTOU PEGANDO O JEITO.



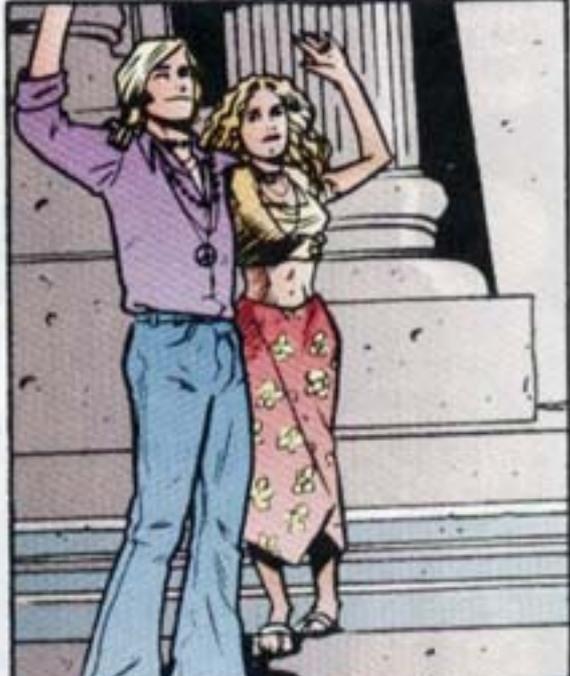
"NAQUELE ANO, ELE DESENROSCOU O ACORDO COMERCIAL NIPO-AMERICANO..."

"...LIDEROU PESSOALMENTE UMA INVESTIGAÇÃO SOBRE POLUIÇÃO INDUSTRIAL (QUE RESULTOU NA PRISÃO DAS DIRETORIAS DE DUAS GRANDES CORPORAÇÕES)..."



"...E DECLAROU A EDUCAÇÃO COMO A PRIORIDADE NA AMÉRICA."

"E TAMBÉM FOI O ANO EM QUE VOLTOU A VER SEU AMOR DO COLEGIAL QUASE QUE REGULARMENTE."



"PREZ E KATHY ANUNCIARAM SEU NOIVADO NO FIM DO ANO SEGUINTE, NUMA ENTREVISTA COLETIVA EM ESTOCOLMO, DEPOIS DE PREZ TER RECEBIDO O PRÊMIO NOBEL DA PAZ."

"NOS POUCOS MESES SEGUINTE, OS DOIS FORAM A TODA PARTE JUNTOS. UM ROMANCE DE CONTOS DE FADAS."





POR FAVOR...  
NÃO A MA-  
CHUQUEM...

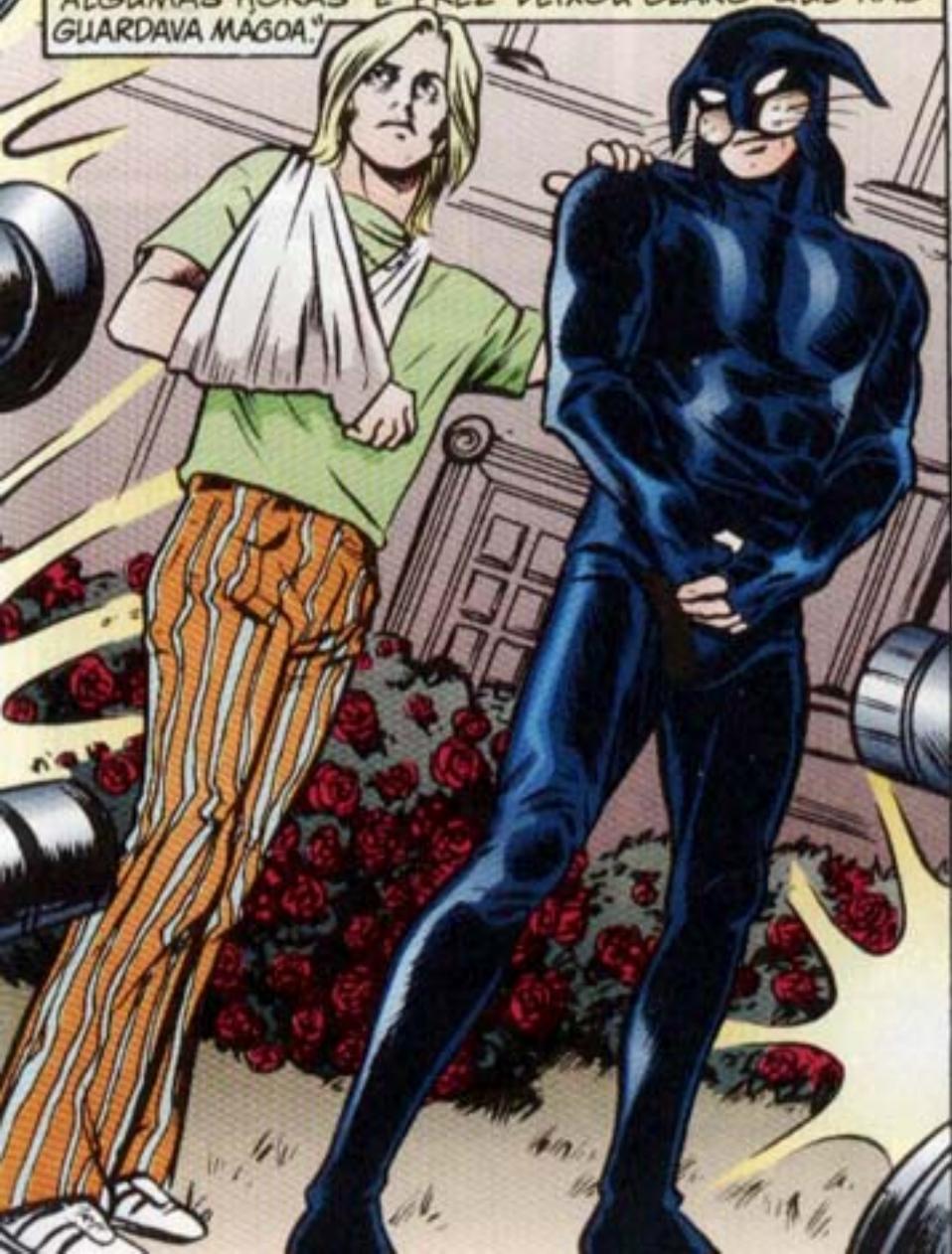
"A PESSOA QUE MATOU KATHY E FERIU PREZ ERA UMA MULHER  
OBCECADA PELA PERSONALIDADE TELEVISIVA E EX-BOXEADOR,  
TED GRANT."



TED NUNCA  
RESpondeu  
AS MINHAS CAR-  
TAS! AGIA CO-  
MO SE EU NÃO  
EXISTISSE!

MAS  
EU EXISTO,  
TED!

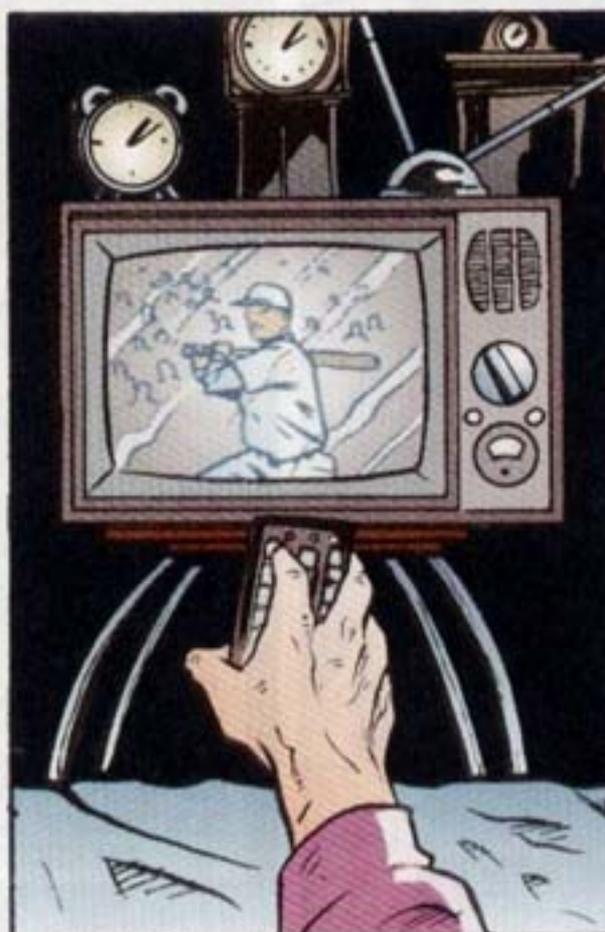
"QUANDO SAIU DO HOSPITAL, O PRESIDENTE  
CHAMOU TED GRANT. OS DOIS CONVERSARAM  
ALGUMAS HORAS E PREZ DEIXOU CLARO QUE NÃO  
GUARDAVA MAGOA."



"ELE TAMBÉM FOI VISITAR A MULHER QUE MATOU  
SUA NOIVA, MAS NÃO SE SABE O QUE CONVERSA-  
RAM; SABÊ-SE QUE ELE OFERECERAM CLEMÊNCIA,  
MAS, MESMO ASSIM, ELA FOI PARA A CADEIRA ELÉTRICA."



"DEPOIS DISSO,  
PREZ PASSOU MAIS  
TEMPO NA CASA BRAN-  
CA. FOI VISTO CADA  
VEZ MENOS, MAS  
CONTINUAVA SENDO  
AMADO."



OUVI DIZER QUE  
SUA NOIVA ESTÁ  
MORTA.



SIM.  
FOI ASSAS-  
SINADA.

SABE, FIQUEI MUITO ABALA-  
DO QUANDO SOUBE DO SEU  
PADECIMENTO. ENTÃO, FIQUEI  
PENSANDO NUMA  
SOLUÇÃO.

E  
ACABEI  
ACHANDO.



É SEU ÚLTIMO ANO...  
NÃO HÁ MUITO A PERDER,  
NEM A GANHAR. VOCE NÃO  
PODE CONCORRER DE NOVO  
MAS, SE ME SERVIR, TRAGO  
A MOÇA DE VOLTA.

FICOU MALUCO?  
KATHY ESTÁ  
MORTA!



CÂMERA  
TRÊS? DA'PRA  
MOSTRAR A  
TRÊS?

PREZ? PODE ME  
VER? TÁ MUITO ES-  
CURO AQUI.

ESTOU COM  
FRIO. SINTO  
SUA FALTA...

PREZ?



ELA PODE VOLTAR  
PRA SUA CAMA E  
PRA SUA VIDA.



EU SIRVO APENAS AO POVO  
AMERICANO. ISTO É UM  
SONHO. CAI NO SONO  
VENDO O JOGO  
DOS DODGERS.



KATHY  
ESTÁ MORTA,  
SMILEY.

"ELE CERROU OS OLHOS E  
TAPOU OS OUVIDOS."

"QUANDO ERGUEU A CABEÇA,  
O QUARTO ESTAVA ÀS ESCU-  
RAS E A TV SINTONIZAVA UM  
CANAL FORA DO AR."



"PREZ RICKARD FICOU  
DEITADO DIANTE DA  
LUZ PÁLIDA DA TELEVISÃO  
E CHOROU NOITE ADENTRO."



"SEU SEGUNDO MANDATO FOI TRANQUÍLO."

NÃO SE VA, PREZ!

A AMÉRICA PRECISA DE PREZ!

NO'S AMAMOS VOCÊ!

PREZ NÃO DEIXE!

"ALGUNS QUISERAM MUDAR A LEI PARA PERMITIR QUE PREZ CONCORRESSE NOVAMENTE; ENQUANTO OUTROS SUGERIRAM QUE ELE FOSSE DECLARADO PRESIDENTE VITALÍCIO."

"HOVE ATÉ MESMO UMA CAMPANHA, QUE COMEÇOU EM SÃO FRANCISCO, PARA PROCLAMAR PREZ RICKARD 'IMPERADOR DOS ESTADOS UNIDOS', MAS MUITOS ACHARAM QUE FOSSE PIADA."

PREZ PRA SEMPRE!

PREZ, NÃO SE VA!

PREZ

"O NÚMERO DE ELEITORES FOI INCRIVELMENTE BAIXO, AS PESSOAS SENTIAM QUE, SE NÃO PODIAM VOTAR EM PREZ, NÃO TINHAM POR QUE VOTAR."

"UM NOVO PRESIDENTE PRESTOU JURAMENTO, E PREZ RICKARD SE RECOLHEU EM STEADFAST."

"ELE VIVEU LA' SOZINHO, NUMA CASA PEQUENA. E, NESSE LUGAR, PASSOU SEUS DIAS RECLUSO, CONSERTANDO TODO TIPO DE RELÓGIO."

"PREZ RECUSOU CONVITES DE VÁRIAS CORPORAÇÕES PARA SER DIRETOR OU ESCREVER SUAS MEMÓRIAS."

"AS COISAS NÃO ERAM MAIS DOURADAS."

"NÃO QUE TIVESSEM FICADO RUINS. MAS NÃO ERAM MAIS ESPETACULARMENTE BOAS."

"DIZEM QUE O NOVO PRESIDENTE ENVIU MENSAGEIROS ATÉ ELE, PERGUNTANDO SE ACEITARIA VOLTAR A ATIVA COMO CONSELHEIRO."

"PREZ RECEBEU TODOS COM CORTESIA E LHEZ SERVIU CAFÉ."



NÃO?  
EU VOU  
EXPLICAR.

NA CASA BRANCA, HÁ UM  
TAPETE DE PELE DE TIGRE,  
MORTO MUITOS ANOS ATRÁS POR  
TEDDY ROOSEVELT. GRANDES PÉS  
PISAM NESSA PELE DE TIGRE TODO  
DIA. ELA OUVE A POLÍCIA SER FOR-  
MADA E SEGREDOS SEREM  
SUSSURRADOS.



ACHAM QUE ESSE TIGRE PREFERIRIA ESTAR MORTO NUM LUGAR DE PODER, OU VIVO E PERCORRENDO AS SELVAS, FAREJANDO O VENTO EM BUSCA DA CAÇA?



"'VIVO', FOI O QUE RESPONDERAM."

"'EU, TAMBÉM', DISSE PREZ RICKARD. E PEDIU QUE SE RETIRASSEM."

"POUCO DEPOIS, PREZ FOI EMBORA. ELE NÃO DISSE A NINGUÉM QUE ESTAVA PARTINDO, NEM AONDE IA."



NÃO SEI ONDE ELE ESTÁ. E NÃO DIRIA SE SOUBESSE.

MAS NÃO SEI.

"UM CAMINHONEIRO CONTOU QUE DEU CARONA A PREZ EM PORTLAND, OREGON, E O LEVOU ATÉ BILLINGS, MONTANA. OS DOIS CONVERSARAM SOBRE BEISEBOL E ANTIGAS COMÉDIAS DA TV NO CAMINHO."



"UMA GARÇONETE EM SHREVEPORT LOUISIANA, AFIRMOU TER DADO À LUZ UM FILHO DE PREZ."



"MAS UM TESTE SANGÜÍNEO REALIZADO PELO PROGRAMA DE TV, QUE PAGARIA MEIO MILHÃO DE DÓLARES PELA HISTÓRIA, DESMENTIU TUDO."



PREZ RAPTADO POR ALIENIGENAS?

EX-PRESIDENTE VIROU MENDIGO?

PREZ FARÁ DECLARAÇÃO AEIRMA CLARIVIDENTE

"AS APARIÇÕES DE PREZ TORNARAM-SE TÃO FREQUENTES QUANTO AS DE ELVIS. UMA EDIÇÃO DO WEEKLY WORLD NEWS CONCLUIU QUE OS DOIS ESTAVAM COMBATENDO O CRIME, MAS NÃO PODIA PROVAR."



"HOVE OUTROS BOATOS E HISTÓRIAS À MEDIDA QUE OS ANOS PASSAVAM, RELATOS DE MARAVILHAS E MILAGRES."

"CERTO DIA, PREZ MORREU."



"AS HISTÓRIAS DA MORTE DELE ERAM TÃO ESTRANHAS QUANTO OS RUMORES SOBRE SEUS ÚLTIMOS DIAS."

"MUITOS DISSERAM QUE FOI MORTO DURANTE O ASSALTO A UMA PADARIA EM CHICAGO... UM ASSALTO NÃO POR DINHEIRO, MAS POR PÃO QUENTE PARA ALIMENTAR CRIANÇAS FAMINTAS!"

"ALGUNS ALEGARAM QUE A ASSASSINA DE KATHY HAVIA VOLTADO PARA TERMINAR O TRABALHO QUE COMEÇARA ANOS ANTES."



"ESSAS PESSOAS SABIAM QUE A ASSASSINA HAVIA SIDO EXECUTADA, MAS, AINDA ASSIM, INSISTIAM."

"OUTROS DIZEM QUE O ATUAL PRESIDENTE ORDENOU SUA MORTE."



"UM RELATO DA ÉPOCA DIZIA QUE, CERTA NOITE, ELE VOLTOU A SEU LAR EM STEADFAST, APÓS CINCO ANOS, E FOI BALEADO POR HOMENS DO SERVIÇO SECRETO QUE GUARDAVAM SUA CASA E NÃO O RECONHECERAM."



"MUITOS DISSERAM QUE HAVIAM SONHADO COM PREZ, VÍTIMA DE PNEUMONIA E DESNUTRIÇÃO, SENDO LEVADO COMO DESCONHECIDO AO NECROTÉRIO E, DE LA', PARA O CREMATÓRIO."

POUCO IMPORTAVA COMO MORREU. NÃO HAVIA DÚVIDA. O MUNDO SABIA QUE ELE TINHA SUCUMBIDO."

"NÃO FOI DITO NADA A RESPEITO NOS JORNALIS, NEM NA TELEVISÃO."

"MAS, POR TODA A AMÉRICA, AS BANDEIRAS SE DESFRALDARAM A MEIO-MASTRO."



"NÃO COMENTAVAM SOBRE PREZ RICKARD NO TEMPO PRESENTE."

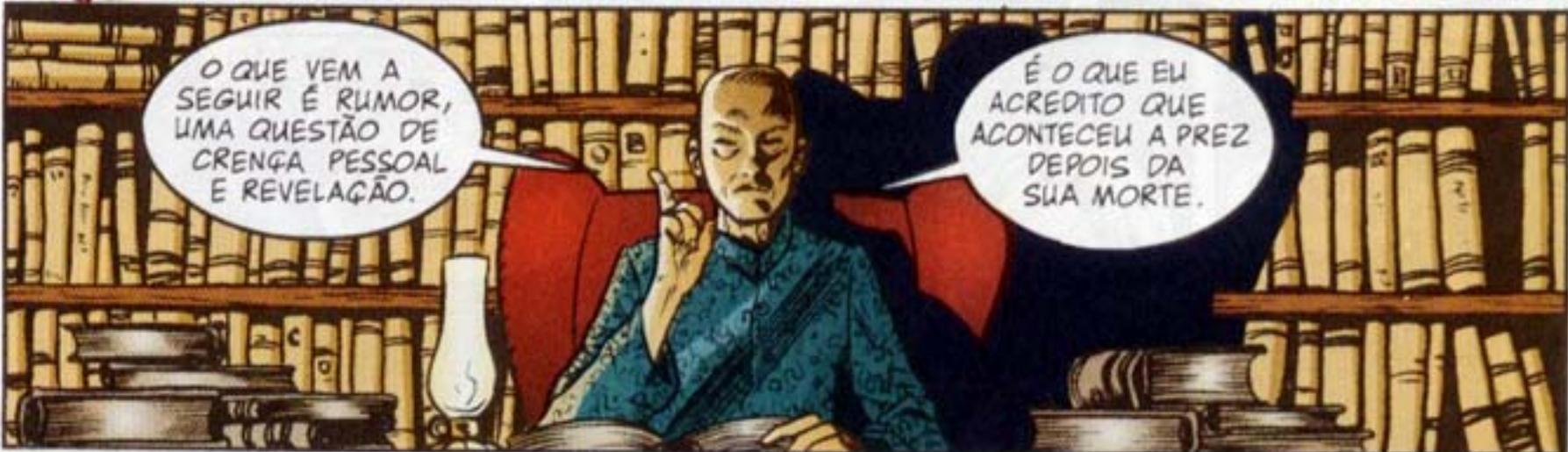
"BRAÇADEIRAS PRETAS TORNARAM-SE LUGAR COMUM E, SE VOCÊ PERGUNTASSE ÀS PESSOAS POR QUEM ESTAVAM USANDO, DIRIAM 'POR PREZ', EMBORA NINGUÉM GARANTISSE AO CERTO COMO ELE HAVIA MORRIDO."



"E O MUNDO CONTINUOU SEU CAMINHO."

O QUE VEM A SEGUIR É RUMOR, UMA QUESTÃO DE CRENÇA PESSOAL E REVELAÇÃO.

É O QUE EU ACREDITO QUE ACONTECEU A PREZ DEPOIS DA SUA MORTE.



OI, PREZ.

UMA VEZ.

HÃ...  
OLA.

EU 'JA' VI VOCÊ ANTES?

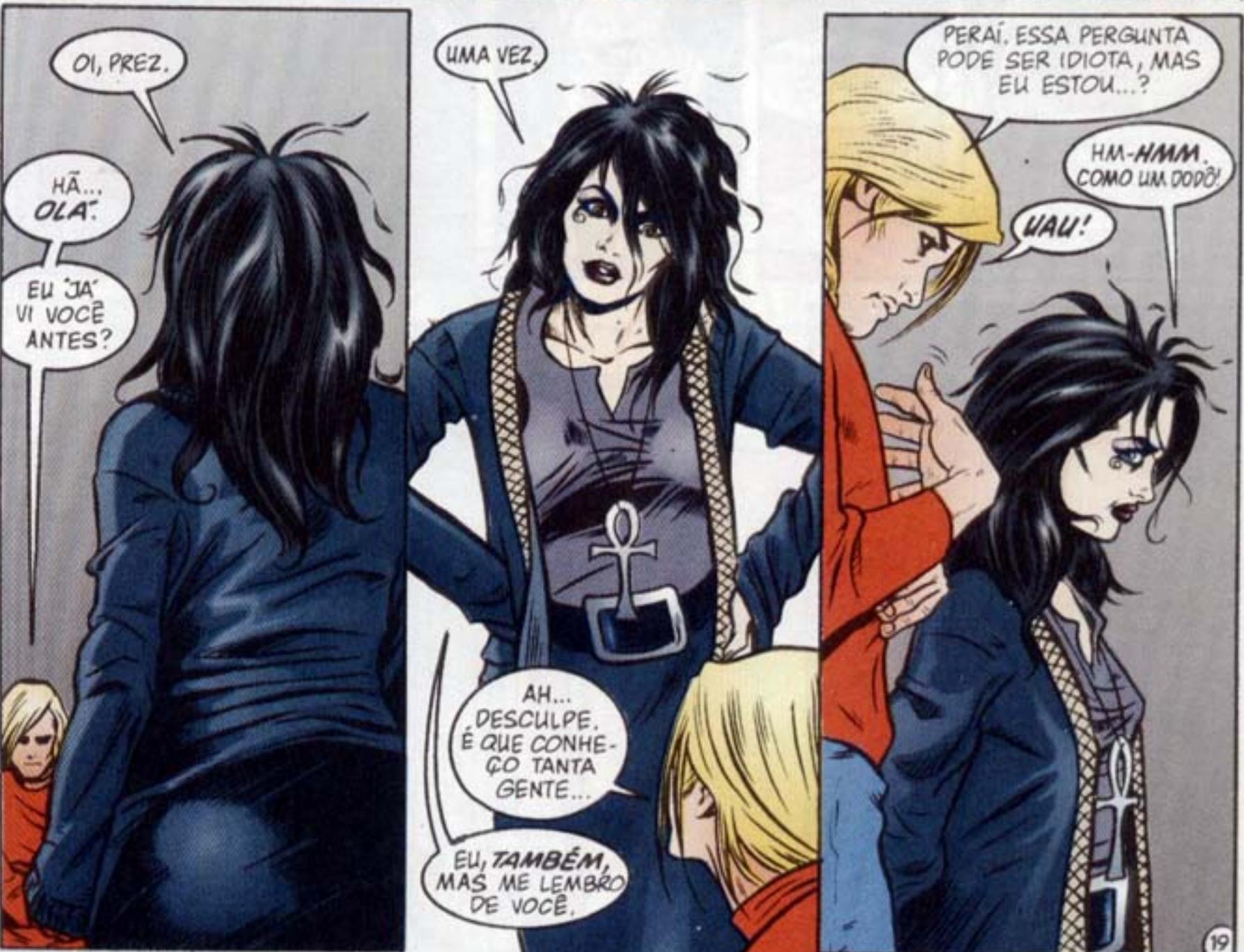
AH...  
DESCULPE.  
É QUE CONHEÇO TANTA  
GENTE...

EU, TAMBÉM,  
MAS ME LEMBRO  
DE VOCÊ.

PERAÍ, ESSA PERGUNTA  
PODE SER IDIOTA, MAS  
EU ESTOU...?

HM-HMM.  
COMO UM DODÓ!

UAU!







OLA', PREZ RICKARD.

VOCÊ?

BOM TRABALHO, BOM E FIEL SERVO.

VOCÊ FOI PRESIDENTE, CUMPRIU DOIS MANDATOS E COISA E TAL. NADA FORA DA ROTINA, NÉ?

E, EM TROCA, VOCÊ ESTA' MORTO. PRA SER PRESIDENTE, TEM QUE ESTAR VIVO. É UMA DAS REGRAS.

AQUELA MOÇA TINHA RAZÃO. VOCÊ NÃO É O RELOJOEIRO.

NÃO.

EU NUNCA TRABALHEI PRA VOCÊ.

MAS É CLARO QUE TRABALHOU.

VOCÊ É O QUE? DEUS OU O DIABO?

SOU O CHEFE SMILEY. MANDO NO SEU MUNDO.

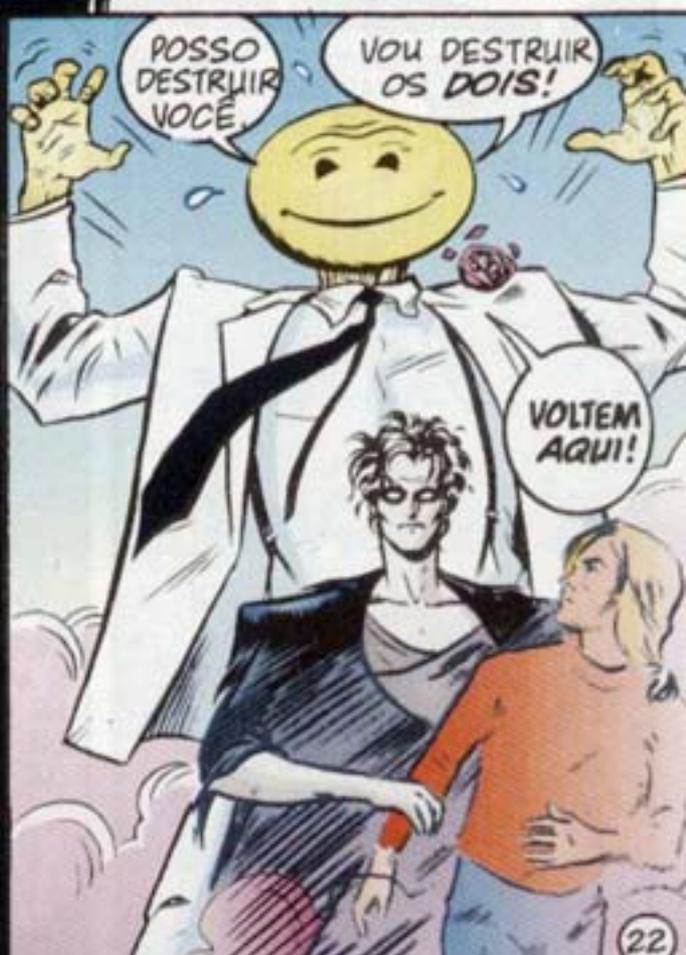
E KATHY?

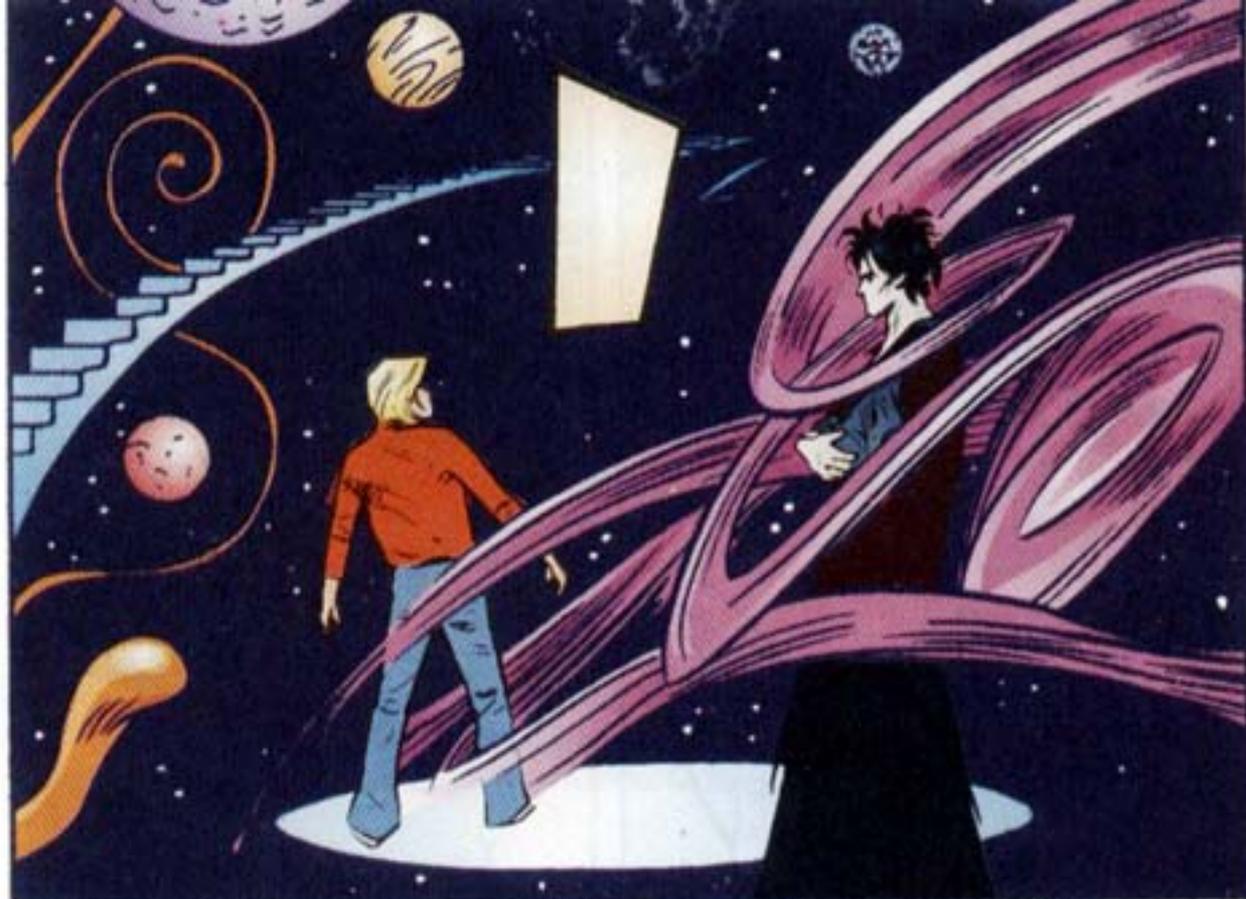
ELA... NÃO ESTA' MAIS AQUI. FOI EMBORA.

ENTÃO, HA' OUTROS MUNDOS?

ACHO QUE SIM, MAS SO' ESTE ME INTERESSA.

VOCÊ DEIXOU O MUNDO E ESTA' SE TORNANDO UM MITO, PREZ. JA' É O SIMBOLO DE UM TEMPO MAIS INOCENTE.





ELE DISSE QUE DESTRUÍRIA VOCÊ. ESPERO QUE NÃO ESTEJA ENCRENCADO.

Ele não é o primeiro a me ameaçar, mas não temo Chefe Smiley. E você está sob minha proteção.

Não se preocupe.

EU... EU TE DEVO ALGO, SENHOR?



Você não me deve nada. Agradeça à minha irmã. Ela me falou de seu caso.

Aquele portal o levará aonde deve ir.



SENHOR?

Sim?



EU... NÃO ME LEMBRO DO MEU PAI. QUANDO PENSO NELE, SO ME RECORDO DE SEU ENORME RELÓGIO DE BOLSO PRATEADO QUE BATIA HORAS E MEIA HORA. ELE DEIXOU PRA MIM QUANDO MORREU.

MAS NÃO FUNCIONAVA.



QUANDO FIZ OITO ANOS, PEGUEI UM LIVRO SOBRE FABRICAÇÃO DE RELÓGIOS.

EU PRECISAVA DE UM MONTE DE FERRAMENTAS. GUARDEI MINHA MESADA POR SEIS MESES E ENTREGUEI JORNAIS PRA COMPRAR UM CONJUNTO DE FERRAMENTAS DE RELOJOARIA USADAS.



NÃO COMECEI POR ESTE AQUI. PRATIQUEI NUM RELÓGIO VELHO... DESMONTEI E MONTEI VÁRIAS VEZES.

ENTÃO, CERTO DIA, CONSERTEI O VELHO RELÓGIO DO PAPAÍ. ESTA FUNCIONANDO DESDE ENTÃO. E TIVE MAIS RELÓGIOS PRA CONsertar...



GOSTARIA QUE VOCE FICASSE COM ELE



"E PREZ RICKARD ATRAVESSOU A PORTA DO SONHO, AFASTANDO-SE DO PARAÍSO DO CHEFE SMILEY E RUMO AOS MUNDOS."

"MUITOS DIZEM QUE ELE AINDA CAMINHA ENTRE OS MUNDOS, VIAJANDO DE AMÉRICA A AMÉRICA. UMA AJUDA AOS DESVALIDOS, UM ABRIGO PARA OS HUMILDES."



OUTROS DIZEM QUE ELE ESPERA PARA NASCER OUTRA VEZ E QUE NÃO SURGIRA NUMA SO AMERICA, MAS EM TODAS.



E EU CAMINHO PELOS MUNDOS, A SUA PROCURA...

... ESPALHANDO SUA PALAVRA.



E, QUANDO ELE VOLTAR...

... AONDE FOR E QUANDO FOR...

... EU ESTAREI ESPERANDO

BOA NOITE.



#### CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Roberto Marinho (presidente)  
João Roberto Marinho (vice-presidente)  
Roberto Irineu Marinho, José Roberto Marinho,  
Luiz Eduardo Velho da Silva Vasconcelos,  
Mauro Molchansly, Pedro Ramos de Carvalho  
(conselheiros)

#### DIRETORIA EXECUTIVA

Ricardo A. Fischer (diretor geral),  
Fernando A. Costa, Flávio Barros Pinto, Carlos  
Alberto R. Loureiro, José Francisco Queiroz  
(diretores)

# SANDMAN

#### EDITORIAL

**Diretora:** Flavia Ceccantini  
**Editor:** Leandro Luigi del Manto  
**Revisores:** Cecília Bassarani, Paulo Roberto Pompêo  
**Secretário de Redação:** Cicero Lima  
**Chefe de Arte:** José Moreno Cappucci  
**Diagramadores:** Elias Alves de Azevedo,  
Marco Aurélio Ponzio  
**Secretárias:** Ana Lúcia da Silva, Shirley Flaborea  
**Tradução:** Estúdio Arcádia  
**Letras:** Art & Comics

#### ÁREAS DE APOIO – COMUNICAÇÃO

**Diretor de Propaganda e Promoções:** José Carlos Mádio. **Diretor de Comunicação:** Mauro Costa Santos. **Gerente de Propaganda:** Sergio Nicoletti. **Gerente de Prom. e Div. de Imprensa:** Mônica Prioli

#### MARKETING

**Gerente de Planejamento:** Sônia Penteado. **Gerente de Pesquisa:** Lídice Salgot. **Gerente de Administração:** Juarez Leite. **Gerente de Comunicação Publicitária:** Isabel Povineli

#### COMERCIAL

**Diretor de Vendas/Bancas:** Wanderlei Medeiros. **Diretor de Assinaturas:** Ubirajara Romero. **Diretor de Marketing Direto:** Wilson Pascoal Jr. **Diretor de Operações:** Celso Martinez. **Diretor de Produção Gráfica:** Danilo Borges. **Gerente de Produto:** Sérgio R. Gromik

**Diretora Responsável:** Flavia Ceccantini

#### Editora Globo S/A

Rua Domingos Sérgio dos Anjos, 277 - São Paulo -  
CEP 05136-170. Telefone (011) 836-5000.  
SANDMAN nº 54. Publicação Mensal.  
Data desta edição: Abril/96

© 1996 DC Comics Inc. A Division of Warner Bros.  
A Time Warner Company.  
Todos os Direitos Reservados.

# ANER

# SE VOCÊ TEM MEDO DE MORRER, NÃO LEIA A PRÓXIMA EDIÇÃO!!

# O FIM DO MUNDO ATO V

# CONVIDADO ESPECIAL: DESTRUIÇÃO



